

Tag your pictures

Marquage de vos photos

Como marcar suas fotos

Cómo marcar fotografías

Tag pictures by Keyword, Favorites, or People (face recognition) to easily find them later. See the Extended user guide.

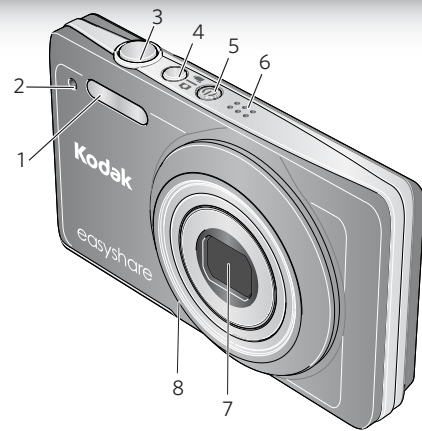
Marquez les photos en les classant par mot-clé, favoris, ou personnes (détection des visages) pour les retrouver facilement par la suite. Consultez le Guide d'utilisation étendu.

Marque as fotos por palavras-chave, favoritos ou pessoas (reconhecimento de rosto) para encontrá-las facilmente. Consulte o Guia Completo do Usuário.

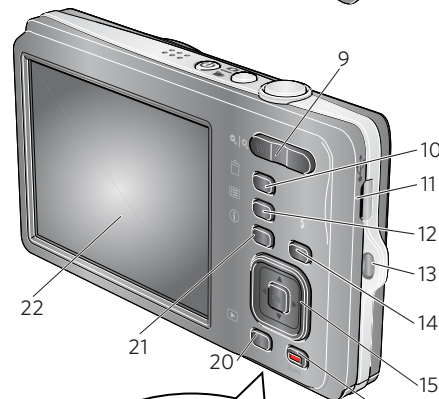
Marque fotografías por Palabra clave, Favoritos o Personas (reconocimiento de rostros) para localizarlas fácilmente cuando lo necesite. Consulte la Guía del usuario ampliada.



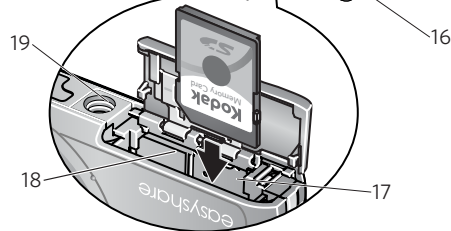
- | | |
|--|---|
| 1 All
Tout
Tudo
Todo | 4 Favorites
Favoris
Favoritos
Favoritos |
| 2 Date
Date
Data
Fecha | 5 Keywords
Mot-clé
Palavras-chave
Palabras clave |
| 3 People
Personnes
Pessoas
Personas | |



- | | |
|---|------------------------|
| 1 Flash | 12 Menu button |
| 2 Self-timer/Video light/Battery Charging light | 13 Strap post |
| 3 Shutter button | 14 Flash button |
| 4 Mode button | 15 OK, ◀▶▶▶ |
| 5 Power button | 16 Share button |
| 6 Speaker | 17 SD/SDHC Card slot |
| 7 Lens | 18 Battery compartment |
| 8 Microphone | 19 Tripod socket |
| 9 Zoom button | 20 Review button |
| 10 Delete button | 21 Info button |
| 11 USB port | 22 LCD |



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Flash | 12 Touche Menu |
| 2 Voyant du retardateur/d'enregistrement vidéo/de charge de la pile | 13 Fixation de bandoulière |
| 3 Obturateur | 14 Bouton de flash |
| 4 Bouton Mode | 15 OK, ◀▶▶▶ |
| 5 Bouton marche/arrêt | 16 Bouton Share (Partager) |
| 6 Haut-parleur | 17 Lecteur de carte mémoire SD/SDHC |
| 7 Objectif | 18 Compartiment des piles |
| 8 Microphone | 19 Fixation de trépied |
| 9 Touche Zoom | 20 Touche Visualisation |
| 10 Touche Supprimer | 21 Touche Info |
| 11 Port USB | 22 Écran ACL |



SD/SDHC Card optional accessory. Go to www.kodak.com/go/accessories.

Accessoire en option - Carte SD/SDHC. Visitez l'adresse www.kodak.com/go/accessories.

Cartão SD/SDHC (acessório opcional). Acesse www.kodak.com/go/accessories.

Tarjeta SD/SDHC (accesorio opcional). Vaya a www.kodak.com/go/accessories.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 Flash | 13 Suporte da alça |
| 2 Luz indicadora do cronômetro interno/vídeo/carga da bateria | 14 Botão Flash |
| 3 Botão do obturador | 15 OK, ◀▶▶▶ |
| 4 Botão Modo | 16 Botão Share (Compartilhar) |
| 5 Botão Power (Ligar/Desligar) | 17 Compartimento para cartão SD/SDHC |
| 6 Alto-falante | 18 Compartimento da bateria |
| 7 Lente | 19 Encaixe para tripé |
| 8 Microfone | 20 Botão Visualizar |
| 9 Botão Zoom | 21 Botão Informações |
| 10 Botão Excluir | 22 Tela de cristal líquido (LCD) |
| 11 Porta USB | |
| 12 Botão Menu | |

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 Flash | 13 Anillo para la correa |
| 2 Luz de carga de la batería/vídeo/disparador automático | 14 Botón de flash |
| 3 Disparador | 15 OK, ◀▶▶▶ |
| 4 Botón de modo | 16 Botón Share (Compartir) |
| 5 Botón de encendido | 17 Ranura para tarjetas SD/SDHC |
| 6 Altavoz | 18 Compartimento de la batería |
| 7 Objetivo | 19 Orificio para trípode |
| 8 Micrófono | 20 Botón Revisar |
| 9 Botón de zoom | 21 Botón Información |
| 10 Botón Eliminar | 22 Pantalla LCD |
| 11 Puerto USB | |
| 12 Botón Menú | |

For complete information about your camera, see the **Extended user guide**:

www.kodak.com/go/m23manuals

Pour tout savoir sur votre appareil photo, consultez le **Guide d'utilisation étendu** :

www.kodak.com/go/m23manuals

Para obter todas as informações sobre sua câmera, consulte o **Guia Completo do Usuário**:

www.kodak.com/go/m23manuals

Para obtener más información sobre su cámara, consulte la **Guía del usuario ampliada**:

www.kodak.com/go/m23manuals

FCC compliance and advisory

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

Canadian DOC statement

DOC Class B Compliance—This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Observation des normes-Classe B—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE

Hereby, Eastman Kodak Company declares that this KODAK Product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/E.

Kodak EasyShare camera / M23



User Guide
Guide d'utilisation
Guia do Usuário
Guía del usuario

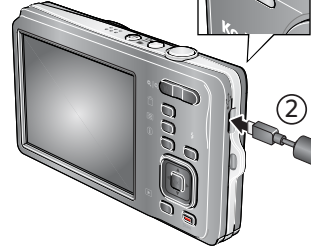
4H8708

Kodak

Eastman Kodak Company
Rochester, NY 14650 U.S.A.

© Eastman Kodak Company, 2011.
MC/MR/TM: Kodak, EasyShare. 4H8708

1 Load and charge the battery
Mettez en place et chargez la pile
Como colocar e cargar a batería
Colocación y carga de la batería

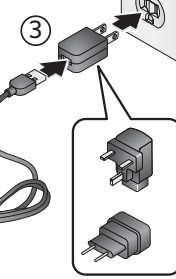


Charging light:
 • Blinking: charging
 • Steady: finished

Voyant de charge:
 • Clignotant : en charge
 • Lumière constante : charge terminée

Luz indicadora de carga:
 • Piscando: Carregando
 • Acesa: Carregamento finalizado

Luz de carga:
 • Parpadeando: en carga
 • Fija: finalizada



4 Review pictures/videos
Visualisez les photos/vidéos
Como visualizar fotos e vídeos
Revisión de fotografías y vídeos



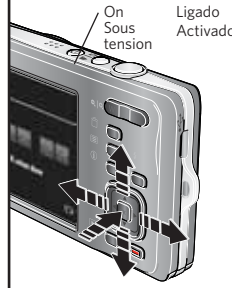
5 Share
Partagez.
Como compartilhar
Compartir



- ① Press Share, then ◀▶ to find a picture.
- ② Press ▲▼ for each destination, then OK.
- ③ Choose Done, then OK.
- ④ Connect to your computer.

- ① Appuyez sur « Share » (Partager), puis sur ◀▶ pour rechercher une photo.
- ② Appuyez sur ▲▼ pour chaque emplacement, puis sur OK.
- ③ Sélectionnez « Done » (Terminer), puis OK.
- ④ Connectez-vous à votre ordinateur.

2 Set language, date/time
Réglez la langue, la date et l'heure
Como configurar idioma, data e hora
Configuración del idioma, la fecha y la hora



- ▲▼ to change
- ◀▶ for previous/next field
- OK to accept

- ▲▼ pour changer
- ◀▶ pour passer au champ précédent/suivant
- OK pour accepter

- ▲▼ para alterar
- ◀▶ para avançar/retroceder campos
- OK para aceitar

- ▲▼ para cambiar
- ◀▶ para avanzar/retroceder
- OK para aceptar

3 Take a picture
Prenez une photo
Como tirar uma foto
Toma de fotografias



Press the Shutter button halfway to focus and set exposure, then press completely down.

Enfoncez le bouton de l'obturateur à mi-course pour régler la mise au point et l'exposition, puis enfoncez-le complètement.

Pressione parcialmente o botão do obturador para focar e definir a exposição e pressione-o completamente.

Pulse el disparador hasta la mitad para establecer la exposición y el enfoque y, a continuación, púselo completamente.

Take a video
Filmez une vidéo
Como gravar um vídeo
Grabación de vídeos



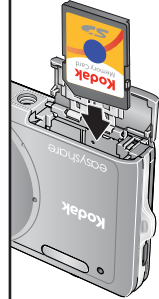
Press the Mode button, then ▲▼ to highlight Video, then press OK. Press the Shutter button then release. Press again to stop recording.

Appuyez sur le bouton Mode, puis sur ▲▼ pour sélectionner le mode vidéo et appuyez sur OK. Appuyez sur le bouton de l'obturateur, puis lâchez-le. Appuyez de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

Pressione o botão Modo e ▲▼ para destacar Vídeo e pressione OK. Pressione o botão do obturador e solte-o. Pressione novamente para interromper a gravação.

Pulse el botón de modo, a continuación, ▲▼ para seleccionar Vídeo y, finalmente, pulse OK. Pulse el disparador y, a continuación, suéltelo. Vuelva a pulsarlo para detener la grabación.

Take and store more pictures
Prenez et stockez plus de photos
Como fotografar e armazenar mais fotos
Realice y almacene más fotografías



Purchase SD/SDHC Cards at www.kodak.com/go/accessories.

Achetez des cartes SD/SDHC à l'adresse www.kodak.com/go/accessories.

Compre cartões SD/SDHC em www.kodak.com/go/accessories.

Puede adquirir tarjetas SD/SDHC en www.kodak.com/go/accessories.

6 Install software,* transfer pictures/videos
Installez le logiciel,* transférez les photos / les vidéos



* IMPORTANT: To use the sharing and social networking features, you must install the KODAK Share Button App.

* IMPORTANT : pour utiliser les fonctions de partage et de réseautage social, vous devez installer l'application KODAK Share Button.

* IMPORTANTE: Para usar os recursos de rede social e compartilhamento, instale o Aplicativo do botão Share da KODAK.

* IMPORTANTE: para poder usar las funciones de redes sociales y para compartir de la cámara, deberá instalar la aplicación del botón Share (Compartir) de KODAK.

- ① Turn off the camera.
- ② Connect the camera to a computer connected to the Internet.
- ③ Turn on the camera. Install the KODAK Software.
- ④ After the software is installed, follow the prompts to transfer pictures and videos to your computer.

- ① Éteignez l'appareil photo.
- ② Connectez l'appareil photo à un ordinateur lui-même connecté à Internet.
- ③ Allumez l'appareil. Installez le logiciel KODAK.
- ④ Une fois le logiciel installé, suivez les instructions à l'écran pour transférer des photos et des fichiers vidéo vers votre ordinateur.

Como instalar o software,* transferir fotos e vídeos
Instalación del software y* transferencia de fotografías y vídeos

- ① Desligue a câmara.
- ② Conecte a câmara a um computador com conexão à Internet.
- ③ Ligue a câmara. Instale o Software KODAK.
- ④ Após instalar o software, siga as instruções para transferir fotos e vídeos para o seu computador.

- ① Apague la cámara.
- ② Conecte la cámara a un equipo con conexión a Internet.
- ③ Encienda la cámara. Instale el software de KODAK.
- ④ Tras instalar el software, siga las indicaciones para transferir fotografías y vídeos al equipo.